



**Biblioteca
Cochrane**

Guía de Referencia



cochranelibrary.com/es
bibliotecacochrane.com

WILEY

¿Sabía Ud?

Diez consejos para obtener el máximo provecho de la Biblioteca Cochrane

1. Descubra la Cochrane Library completa en español

Vea, busque y descubra contenido en español seleccionando la opción “Español” del menú desplegable en la parte superior de la página de inicio.

2. Busque y lea en su idioma preferido

Un nuevo filtro de idioma sobre la página de resultados de la búsqueda le permite ver las Revisiones Cochrane que tienen abstracts, resúmenes u otras secciones traducidas a uno de 14 idiomas.

3. Encuentre Respuestas Clínicas Cochrane

Utilice la búsqueda básica para encontrar las Respuestas Clínicas Cochrane relacionadas con cualquier tema de búsqueda.

4. Comparta la búsqueda

Envíe el enlace a otro usuario para permitirle ejecutar y ver los resultados de su búsqueda. Los usuarios que reciban su búsqueda pueden devolverle el enlace compartido agregándole sus comentarios y ediciones o guardar la búsqueda.

5. Acceda a CENTRAL desde la página de inicio

Solo haga un clic sobre el enlace “Ensayos” en la parte superior de la barra de navegación para acceder al Registro Cochrane Central de Ensayos Controlados (CENTRAL).

6. Acceda de forma fácil a los comentarios

Envíe y vea los comentarios sobre las Revisiones Cochrane, los Protocolos y los Editoriales.

7. Vea las últimas Revisiones Cochrane de un vistazo

Utilice la sección “Revisiones destacadas” y el enlace “Ver Número actual” para una visión general rápida de las Revisiones Cochrane nuevas y actualizadas.

8. Navegue fácilmente por toda la colección de la Biblioteca Cochrane

Utilice la visualización de los resultados de la búsqueda para ver registros relevantes en la Biblioteca Cochrane completa, que incluyen las Revisiones y los Protocolos Cochrane, los Ensayos, los Editoriales, las Colecciones Especiales, las Respuestas Clínicas Cochrane, así como las referencias a otras revisiones sistemáticas mediante Epistemonikos.

9. Reciba avisos por correo electrónicos con información sobre las búsquedas guardadas

Puede nombrar y guardar sus búsquedas en el ítem “Búsqueda avanzada”. Una vez que las búsquedas se hayan guardado, haga un clic en “Ver búsquedas”, luego seleccione “Aviso por correo electrónico” para recibir notificaciones cuando nuevos artículos que concuerden con su búsqueda se agreguen a la Biblioteca Cochrane.

10. Recursos adicionales a su alcance

Haga un clic sobre “Contenido relacionado” para obtener información sobre guías, revisiones, protocolos, temas y podcasts relacionados.



La Biblioteca Cochrane publica evidencia independiente de alta calidad para informar a quienes toman decisiones sanitarias.

Si usted tiene acceso a través de una licencia individual o a través de licencias o programas de acceso nacionales o regionales, entonces no requiere iniciar sesión para acceder a los textos completos. Si usted necesita iniciar sesión, sencillamente haga un clic en el botón “Acceder” y utilice su dirección de correo existente y la palabra clave. También existen opciones para solicitar una nueva palabra clave o para registrarse en el sitio. Acceder le proporciona acceso a las búsquedas guardadas y le permite crear los avisos de búsqueda.



Acceso institucional a la Biblioteca Cochrane

Para el acceso institucional haga un clic en “Acceder”, luego seleccione “Acceso institucional”. A continuación aparecerá un listado de instituciones para que seleccione la que corresponda.

Iniciar sesión

Dirección de correo

Contraseña

☒ Recuérdame ¿Ha olvidado la contraseña?

Iniciar sesión

Registrarse

Acceso institucional

Acceso institucional

Puede buscar el nombre de su institución en la pestaña para iniciar sesión a través de Shibboleth

Instituciones accedidas con anterioridad (ninguna)

Iniciar sesión mediante OpenAthens

Si cuenta con un usuario y una contraseña institucionales de Wiley Online Library puede introducirlos aquí.

También puede acceder a través de OpenAthens o utilizar una cuenta Wiley Online Library.

Navegación básica

Existen varias opciones para navegar y buscar en la Biblioteca Cochrane.

Escriba el término de interés directamente en el cuadro o seleccione “Búsqueda avanzada” para crear búsquedas complejas, acceder a las búsquedas guardadas o buscar por MeSH.

Obtenga más información sobre cómo utilizar la Biblioteca Cochrane, que incluye el acceso a los materiales de capacitación.

Vínculos rápidos para leer los Editoriales, las Revisiones Cochrane destacadas o las Colecciones Especiales.

Desplácese hacia abajo en la página de inicio para buscar por tema o por Grupo Cochrane de Revisión.



Las características de la búsqueda avanzada permiten filtrar las Revisiones Sistemáticas Cochrane según varios criterios:

- Fecha: filtro por fecha de publicación
- Estado: p.ej. con cambios en las conclusiones, nuevas búsquedas
- Idioma: filtro por revisiones que contengan secciones traducidas a un idioma particular.
- Tipo: p.ej. intervención, revisión global
- Temas: lista de temas relacionados con el término de interés.

Envíe un comentario acerca de la Revisión Cochrane.

Más información acerca de la revisión: incluye datos del artículo, novedades, antecedentes de la versión y encabezados MeSH asignados. Está disponible a través de estos dos vínculos.

Imprima, comparta y envíe fácilmente por correo electrónico una Revisión Cochrane



Acceso rápido a las declaraciones de interés de los autores.

Vea material adicional, p.ej. las estrategias de búsqueda, en Apéndices.

Se enumeran los resúmenes en otros idiomas, en caso de estar disponibles.

Vea la lista de referencias de la Revisión Cochrane.

Vea las notas de traducción acerca de la Revisión Cochrane.

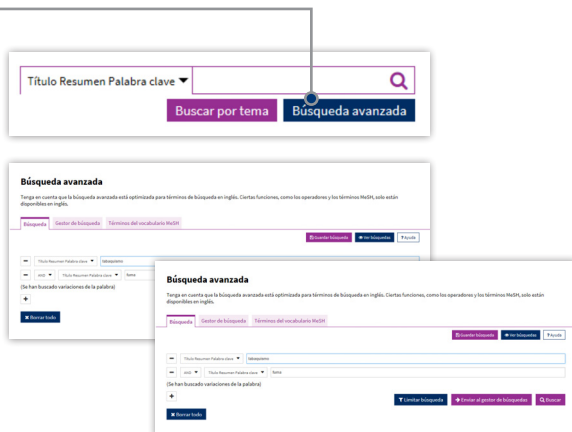
Búsqueda avanzada

Utilice herramientas más avanzadas para las búsquedas complejas.

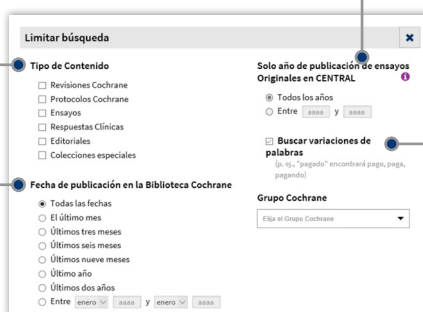
Seleccione “Búsqueda avanzada” para acceder a herramientas adicionales que le permiten crear estrategias de búsqueda complejas y para realizar búsquedas mediante los términos de indización (MeSH).

En la pestaña “Búsqueda”, utilice el menú de selección desplegable para limitar fácilmente las búsquedas a campos como “Autor” o “Resumen”.

Apoyo para la sintaxis de las búsquedas habituales: operadores booleanos (AND, OR, NOT); operadores de proximidad (NEAR, NEXT) y de truncamiento (*, or ?).



Limite la búsqueda a un tipo particular de contenido.



Para limitar el año de publicación original primero seleccione “Ensayos” como un tipo de contenido.

El límite de fecha de búsqueda se aplica a todos los tipos de contenido Cochrane.

Las variaciones de las palabras se buscarán de forma predeterminada en la pestaña “Búsqueda”, pero se puede desactivar la opción.

Gestor de búsqueda

Agregue o elimine líneas de la búsqueda, que incluye insertar una nueva línea al comienzo.

Acceso a las búsquedas guardadas.

Utilice la opción desplegada de la búsqueda para seleccionar de forma fácil los campos a través de las selecciones del menú.

Utilice el botón de filtro para abrir el módulo de límites de la búsqueda.

Acceda a la ayuda de la búsqueda.

Utilice la opción desplegada de MeSH para realizar una búsqueda por MeSH directamente en el Gestor de búsqueda.



Resultados de la búsqueda

Filtre fácilmente los resultados para ver las Revisiones Cochrane que necesita.

Agregue un intervalo personalizado para reducir el periodo de búsqueda.

Seleccione las Revisiones Cochrane para exportar de forma fácil las citas.

Nuevas tablas que hacen que sea claro y fácil identificar de donde provienen los resultados de su búsqueda.

The screenshot shows the Cochrane search results page. On the left, there is a 'Filtrar los resultados' (Filter results) sidebar with options for 'Fecha' (Date), 'Idioma' (Language), and 'Temas' (Topics). The main area displays a list of search results, including '38 Revisiones Cochrane contienen "tabaquismo en Título Resumen Palabra clave"', 'Intervenciones comunitarias para reducir el tabaquismo en adultos', 'Tabaquismo aversivo para el abandono del hábito de fumar', 'Intervenciones comunitarias para la prevención del tabaquismo en personas jóvenes', and 'Leyes que prohíben el acto de fumar para la reducción de los efectos perjudiciales debidos a la exposición pasiva al humo del cigarrillo, la prevalencia del tabaquismo y el consumo de tabaco'. Each result includes a checkbox, a title, authors, and publication date. At the bottom, there are links for 'Mostrar vista previa' (Show preview), 'Intervención' (Intervention), 'Revisión' (Review), 'Nueva búsqueda' (New search), and 'Acceso gratuito' (Free access).

Filtre fácilmente por idioma.

Muestre rápidamente una vista preliminar para observar la relevancia de su búsqueda.

Identifique con rapidez las Revisiones Cochrane con Acceso Abierto.

Búsquedas guardadas

Vea el orden en el que se ha guardado la mayoría de las búsquedas recientes.

Cargue una búsqueda guardada.

Comparta la búsqueda guardada a través del vínculo correo electrónico.

The screenshot shows the 'Búsquedas guardadas' (Saved searches) page. It lists two saved searches: '1 Dementia' and '2 Cataracts'. Each search entry includes the title, the date it was last saved, and a row of action buttons: 'e-mail alert', 'Load', 'Append', 'Share', 'Export', and 'Delete'. The 'Dementia' search was last saved on 26/06/2018 07:57:24, and the 'Cataracts' search was last saved on 26/06/2018 07:56:31.

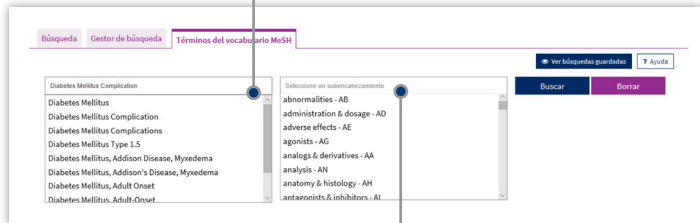
Haga un clic para recibir correos electrónicos cuando estén accesibles nuevos artículos para su búsqueda.

Utilice "Exportar" para hacer una copia especial para impresión de su estrategia de búsqueda.

Búsqueda por MeSH

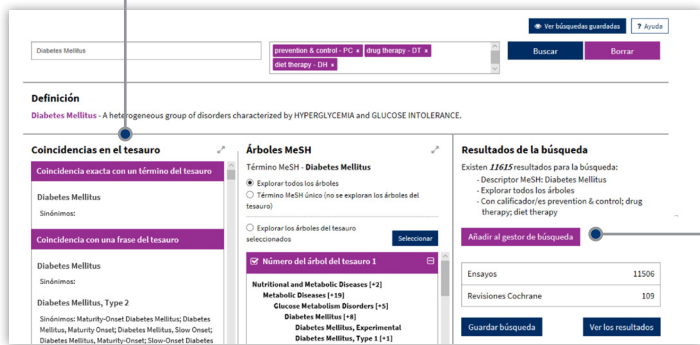
Para acceder a la página de búsqueda por MeSH sencillamente haga un clic sobre la pestaña correspondiente.

Introduzca aquí el término de interés. Autocompletar presenta los términos de búsqueda habituales según se escribe.



Utilice los subencabezados MeSH para limitar la búsqueda. Cuando se selecciona un término MeSH, solamente los calificativos válidos para ese término aparecerán en la lista desplegada.

Contraiga o expanda las secciones “Coincidencias con Thesaurus” y “Árboles MeSh”.



Utilice esta área para agregar una búsqueda MeSH al Gestor de búsqueda, ver los resultados o guardar una búsqueda MeSH individual.

MeSH es el vocabulario controlado de la National Library of Medicine de los EE.UU. utilizado para indizar artículos en MEDLINE y PubMed. La terminología MeSH proporciona una forma consistente para acceder a información que puede utilizar terminologías diferentes para los mismos conceptos (vea www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed).

Las palabras clave procedentes del MeSH Thesaurus publicado por la National Library of Medicine de los EE.UU. se han agregado a muchos registros de la Biblioteca Cochrane.

¿Qué fuentes en la Biblioteca Cochrane tienen Indización MeSh?

Revisiones Cochrane	Completamente indizadas. Las nuevas revisiones se indizan en el transcurso de los seis meses después de su publicación.
Protocolos Cochrane	Sin indización MeSH.
Ensayos	Artículos PubMed: completamente indizados. EMBASE y Handsearch: sin indización MeSH.
Respuestas Clínicas Cochrane	Sin indización MeSH.

Sintaxis de búsqueda

¿Cómo buscar?	Ejemplo	Uso												
Derivaciones automáticas y variaciones de términos and term variations	<i>Treat</i> encuentra <i>treat, treats, treated</i> y <i>treating</i> pero no encuentra <i>treatment</i>	El sistema de búsqueda realiza derivaciones automáticas del/de los término/s mediante la búsqueda de todas las variantes habituales del término según el habla y evita que el usuario tenga que escribirlas manualmente. Las derivaciones automáticas se pueden activar o desactivar mediante el cuadro de selección de límites.												
Término único	Cloning	Busca un término específico en el artículo o en los campos seleccionados.												
Palabras múltiples	Diabetes mellitus	Si no se utilizan comillas, buscará los términos como “AND” y encontrará artículos de campos seleccionados con ambos términos.												
Búsqueda por frases	“Diabetes mellitus”	Utilice comillas dobles para encontrar frases exactas. Esta búsqueda encuentra <i>diabetes mellitus</i> en el artículo o en los campos seleccionados.												
Comodín (o truncación; la raíz léxica debe ser de al menos 3 caracteres)	transplant*	Utilice un asterisco (*) para hacer coincidir todos los términos que comienzan con una raíz léxica. <i>transplan*</i> encuentra <i>transplant, transplants, transplanting, transplatation</i> y <i>transplantable</i> .												
	glycemia	Utilice un asterisco () al comienzo de una palabra para hacer coincidir los términos con el mismo sufijo. <i>*glycemia</i> coincide con <i>hyperglycemia</i> o <i>hypoglycemia</i> .												
	leuk*mia	Utilice un asterisco para hacer coincidir caracteres múltiples dentro de una palabra. <i>leuk*mia</i> encuentra <i>leukemia</i> y <i>leukaemia</i> .												
	wom?n	Utilice el signo de interrogación (?) para hacer corresponder un carácter simple dentro de una palabra. <i>wom?n</i> encuentra <i>women</i> o <i>woman</i> .												
	system?	Utilice el signo de interrogación (?) para hacer coincidir todos los términos con una raíz léxica y EXACTAMENTE un carácter. <i>System?</i> encuentra <i>systems</i> pero no encuentra <i>system, systematic</i> ni <i>systemic</i> .												
Búsqueda con etiquetas de campos	<p>“lung cancer”:ti (hearing next aid*) :kw smith:au (cancer near lung) :ti,ab,kw</p>	<p>En la pestaña “Gestor de búsqueda”, limite la búsqueda a campos específicos usando las siguientes etiquetas de campos:</p> <table> <tr> <td>:ti (título)</td> <td>:ab (resumen)</td> <td>:kw (Palabras claves)</td> </tr> <tr> <td>:au (autor)</td> <td>:so (fuente)</td> <td>:pt (Tipo de publicación)</td> </tr> <tr> <td>:tb (tablas)</td> <td>:doi (identificador de objeto digital [DOI])</td> <td></td> </tr> <tr> <td>:an (número de entrada)</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Si NO utiliza una etiqueta de campo, se buscará en “Texto completo”.</p> <p>Para buscar en campos múltiples, separe las etiquetas de campos mediante comas (:ti, ab, kw).</p>	:ti (título)	:ab (resumen)	:kw (Palabras claves)	:au (autor)	:so (fuente)	:pt (Tipo de publicación)	:tb (tablas)	:doi (identificador de objeto digital [DOI])		:an (número de entrada)		
:ti (título)	:ab (resumen)	:kw (Palabras claves)												
:au (autor)	:so (fuente)	:pt (Tipo de publicación)												
:tb (tablas)	:doi (identificador de objeto digital [DOI])													
:an (número de entrada)														
Operadores lógicos en frases	breastfeeding AND pre-term; smoking OR tobacco	Para encontrar frases que contengan un operador lógico (AND, OR, NOT).												

Apoyo con operadores lógicos (booleanos)

Los operadores siguientes se pueden utilizar mediante los cuadros desplegable en la pestaña de búsqueda o escribirlos directamente en los cuadros de búsqueda, tanto en las pestañas de búsqueda como en la del “Gestor de búsqueda”.

Operador	Ejemplo	Uso
AND	leg AND ulcer	Ambos términos podrían aparecer en el artículo o en el/los campo/s seleccionado/s.
OR	heart OR cardiac	Al menos uno de los términos podría aparecer en el artículo o en el/los campo/s seleccionado/s.
NOT	aids NOT hearing	La primera palabra podría aparecer pero la segunda palabra no podría aparecer en el artículo o en el/los campo/s seleccionado/s.
Orden de prioridad	kidney OR renal AND dialysis	Si su búsqueda incluye más de un operador lógico, el sistema realizará la búsqueda en el siguiente orden: Todos los operadores NOT primero, todos los operadores AND segundo y por último todos los operadores OR. Para una mejor precisión utilice paréntesis.
Agrupamiento (o paréntesis)	(kidney OR renal) AND dialysis	El orden de prioridad predeterminado se puede cambiar mediante el uso de paréntesis () para agrupar de manera explícita las búsquedas utilizando operadores lógicos.
Búsquedas combinadas	#1 OR #2 OR #3 (#1 OR #2) AND #3 {AND #1-#4} {OR #1-4,#7,#9}	Combina los resultados de múltiples búsquedas en un conjunto de resultados combinados. Se apoya en operadores booleanos (AND, OR, NOT) y anidados. Las reglas de prioridades se aplican si no se proporcionan de manera explícita mediante paréntesis. Las búsquedas también se pueden combinar mediante varias líneas, {AND #1-#4}. La búsqueda por intervalo se puede utilizar con los operadores “AND” u “OR” y se debe encerrar entre { }.
Proximidad	NEAR cancer NEAR lung	Los términos pueden aparecer en cualquier orden. Encuentra <i>lung cancer AND cancer of the lung</i> NEAR determina automáticamente hasta near/6 (hasta seis palabras).
	NEAR/x cancer NEAR/2 lung	Los términos pueden aparecer en cualquier orden. El usuario puede decidir el número de términos utilizando el comando NEAR/x, donde x = al número máximo de palabras entre los términos de búsqueda.
	NEXT lung NEXT cancer hearing NEXT aid*	Los términos deben aparecer en el orden tecleado y asume los términos que son cercanos entre sí. <i>lung NEXT cancer</i> encuentra <i>lung cancer</i> pero no <i>cancer of the lung</i> . No se apoya en el parámetro /x. Se apoya en el uso de comodines.

Introducción de una búsqueda MeSh directamente en el Gestor de búsqueda

Los usuarios familiarizados con los encabezados MeSH pueden introducir directamente un término MeSH utilizando la pestaña Gestor de búsqueda. La sintaxis apoya la búsqueda de uno o más términos MeSH, activa o desactiva la expansión del término, aplica un subencabezado y busca mediante un concepto principal solamente.

Búsqueda por MeSH	Sintaxis	Notas
EJEMPLO BÁSICO Especifica un encabezado MeSH	[mh cholesteatoma] [mh “diabetes mellitus”]	Si busca una frase, ponga el término entre comillas.
EXPANDIR UN TÉRMINO Especifica que todos los árboles de encabezados MeSH se deberían expandir	[mh cholesteatoma]	La expansión del término ocurre de forma predeterminada.
BUSCAR UN TÉRMINO SIN EXPANDIR Especifica árboles de encabezados MeSH que no se deberían expandir	[mh^cholesteatoma]	Coloque ^delante del término para desactivar la expansión del término.
LIMITAR POR CALIFICADORES (con expansión del término) Especifica encabezados MeSH con uno o más calificadores (con expansión)	[mh “cholesteatoma, middle ear”/BL,CO]	Utilice / y las dos letras de abreviatura del calificador para limitar por uno o más calificadores. Este ejemplo limita el término a los calificadores BL (Blood) o CO (Complications).
LIMITAR POR CALIFICADORES (sin expansión del término) Especifica encabezados MeSH con uno o más calificadores (sin expandir)	[mh^”cholesteatoma, middle ear”/BL,CO]	Utilice / y las dos letras de abreviatura del calificador para limitar por uno o más calificadores. Los calificadores se deben teclear en mayúsculas. Este ejemplo limita el término a los calificadores BL (Blood) o CO (Complications).
ESPECIFICAR UN CALIFICADOR SOLAMENTE Busca cualquier artículo mediante un calificador específico	[mh/DT]	Si los calificadores se especifican sin un término MeSH, se encontrarán todos los artículos donde aparezca este calificador. Este ejemplo encuentra todos los artículos indizados con un calificador DT (Drug Therapy).
LIMITAR POR CONCEPTO PRINCIPAL Especifica un encabezado MeSH como tema principal de un artículo	[mh human[mj]/GE,GD]	(mj) se utiliza para limitar la búsqueda a “conceptos principales” solamente.

En resumen:

- [mh] se utiliza para indicar que el término/cadena de búsqueda contiene un encabezado MeSH
- Las frases se deben colocar entre comillas dobles, p.ej. [mh “cholesteatoma, middle ear”]
- ^se puede colocar antes del encabezado MeSH para desactivar la expansión.

Suscribirse a la Biblioteca Cochrane

Contacte con su Gestor de cuenta en Wiley para obtener más detalles sobre esta opción de suscripción o envíe un correo electrónico a:

cs-cochrane@wiley.com

Para solicitar su suscripción:

Teléfono: +44 (0)1865 476722

Correo electrónico: cs-cochrane@wiley.com

Para saber más

En el Centro Virtual de Formación de la Biblioteca Cochrane están disponibles webinarios en vivo y sesiones grabadas para un acceso fácil a la capacitación. También hay una serie de videos de capacitación rápidos para ayudarle a navegar con facilidad a través de la Biblioteca Cochrane. Para más información, visite el Centro Virtual de Formación relacionado.

cochranelibrary.com/es/help/training

Actualizado: octubre de 2018